

DE ISLANDSKE SAGAER I NY OVERSÆTTELSE - var det nu nødvendigt?

Torsdag den 22. januar kl. 19.30
i Støberisalen, Morsø Folkebibliotek

Cand. mag. i dansk og islandsk, **Kim Lembek**, er en af oversætterne bag den nye udgave af de islandske sagaer.

Med illustrative eksempler fra de to store sagaer "Njals saga" og "Grettes saga" vil han argumentere for, at det var på høje tid at få en samlet nyoversættelse til dansk af de islandske sagaer.

Ældre oversættelser af de to nævnte sagaer afslører, at tidligere tiders sagaoversættere ofte udsatte originalteksterne for både tilføjelser, udeladelser og omskrivninger med det resultat, at de berømte middelaldertekster mistede en væsentlig del af deres kraft - og ikke mindst saft!



Foredraget arrangeres sammen med Morsø Folkeuniversitet.

Efter foredraget er der generalforsamling i Morsø Biblioteksforening.

Gratis adgang for medlemmer af Morsø Biblioteksforening.
Ikke-medlemmer: 60 kr.



Morsø Biblioteksforening, Morsø Folkeuniversitet og Morsø Folkebibliotek